

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 15

Data de revisão: 14.01.2021

Código do produto: 779016

Página 2 de 8

Recomendações de prudência

P301+P310	EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P331	NÃO provocar o vômito.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P501	Eliminar o conteúdo/embalagem num centro de tratamento de resíduos

Conselhos adicionais

O produto deve ser classificado e marcado de acordo com as directivas comunitárias ou com as respectivas leis nacionais.

2.3. Outros perigos

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.1. Substâncias****Caracterização química**

Viscosidade, cinemático/a: < 20.5 mm²/s (40°C)

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
8042-47-5	White mineral oil (petroleum), pharma grade			80 - <= 100 %
	232-455-8		01-2119487078-27-0015	
	Asp. Tox. 1; H304			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Conselhos adicionais

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sistema de classificação: A classificação corresponde às listas CE actuais, mas é complementada por informações da literatura técnica e detalhes da empresa.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros****Recomendação geral**

Auto-protecção do socorrista. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Mudar o vestuário molhado. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

No caso de contato com os olhos, lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar em seguida um oftalmologista.

Se for engolido

NÃO provocar o vômito. Dare carvão activo, pra reduzir a reabsorção na parte de estômago e intestinos.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 15

Data de revisão: 14.01.2021

Código do produto: 779016

Página 3 de 8

Chamar imediatamente o médico.

Cuidado ao vomitar: Perigo de aspiração!

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Podem surgir os seguintes sintomas: Tosse. Dificuldade de respiração.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Socorro básico, descontaminação, tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

Dióxido de carbono (CO₂). Pó extintor. Jacto de água pulverizador. Espuma. Areia.

Meios de extinção inadequados

Jacto de água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Enxofre óxido. Óxidos nítricos (NO_x). fuligem.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Adequar as medidas de extinção ao local. Utilizar água pulverizada para protecção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado. Eliminar todas as fontes de ignição. Proteger-se de efeitos de vapores, pós e aerossol, utilizando um aparelho de respiração. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

Evitar a formação de vapor de óleo. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 15

Data de revisão: 14.01.2021

Código do produto: 779016

Página 4 de 8

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Guardar as embalagens em local seco e bem fechadas, a fim de evitar impurezas e absorção de humidade.
Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.
Manter afastado de: Agentes oxidantes.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Temperatura de armazenamento recomendada: 10 - 30°C
Proteger de: calor. Radiação UV/luz solar. gelo.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Informação detalhada: ver folha de dados técnicos.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância	Via de exposição	Efeito	Valor
8042-47-5	White mineral oil (petroleum), pharma grade			
	Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	220 mg/kg p.c./dia
	Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	160 mg/m ³
	Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	92 mg/kg p.c./dia
	Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	35 mg/m ³
	Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	40 mg/kg p.c./dia

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

Recommended limit value for oil mist
TWA: 5 mg/m³
STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Controlo da exposição



Controlos técnicos adequados

Não são necessárias medidas especiais.

Medidas de higiene

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.
Lavar o vestuário contaminado antes de o voltar a usar. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

Protecção ocular/facial

Óculos de protecção herméticos. Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: DIN EN 166

Protecção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: DIN EN 374

Duração do uso em caso de contacto permanente: 480 min
Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 15

Data de revisão: 14.01.2021

Código do produto: 779016

Página 5 de 8

Espessura do material das luvas: 0.7 mm.

Duração do uso em caso de contacto pontual (irrigadores): 30 min

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).

Espessura do material das luvas: 0.4 mm

Protecção preventiva da pele através de creme protector.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Protecção respiratória

Se as medidas de exaustão ou ventilação técnica não forem possíveis ou suficientes, usar protecção respiratória. Protecção respiratória com filtro contra gases e vapores orgânicos tipo A - ponto de ebulição > 65 °

C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	líquido/a
Cor:	Cores diferentes
Odor:	neutral

	Método
Valor-pH:	Não há dados disponíveis
Mudanças do estado de agregação	
Ponto de fusão:	Não há dados disponíveis
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	Não há dados disponíveis
Pourpoint:	-22 °C ASTM D 7346
Ponto de inflamação:	187 °C DIN EN ISO 2592
Inflamabilidade	
sólido:	Não há dados disponíveis
gás:	Não há dados disponíveis
Perigos de explosão	
Avaliação: não Explosivo.	
Inferior Limites de explosão:	Não há dados disponíveis
Superior Limites de explosão:	Não há dados disponíveis
Temperatura de ignição:	não determinado
Temperatura de auto-inflamação	
sólido:	Não há dados disponíveis
gás:	Não há dados disponíveis
Temperatura de decomposição:	Não há dados disponíveis
Pressão de vapor: (a 20 °C)	Não há dados disponíveis
Densidade (a 15 °C):	0,850 g/cm ³ DIN 51757
Hidrossolubilidade:	praticamente insolúvel
Viscosidade/cinemático: (a 40 °C)	15,6 mm ² /s ASTM D 7042
Densidade de vapor:	Não há dados disponíveis
Velocidade de evaporação:	Não há dados disponíveis

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 15

Data de revisão: 14.01.2021

Código do produto: 779016

Página 6 de 8

9.2. Outras informações

Conteúdo de matérias sólidas:

não determinado

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Stable with proper care and handling.

10.2. Estabilidade química

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

No decomposition if used as intended.

10.4. Condições a evitar

Ver capítulo 7 Não são necessárias outras medidas adicionais.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Materiais incompatíveis

Reacção com : Agentes oxidantes, forte.

10.6. Produtos de decomposição perigososEm caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Enxofre óxido. Óxidos nítricos (NO_x). fuligem.**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda**

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
8042-47-5	White mineral oil (petroleum), pharma grade				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana		
	via cutânea	DL50 > 2000 mg/kg	Coelho		
	via inalatória (4 h) vapor	CL50 > 5000 mg/l	Ratazana		

Irritação ou corrosão

Efeito irritante dos olhos: Não irritante.

Efeito irritante na pele: Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocar um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.

Efeitos sensibilizantes

Avaliação: não sensível.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Não existem indicações de toxicidade reprodutiva no ser humano. (OECD 421)

Toxicidade cutânea subaguda NOAEL: 1000 mg/kg (Coelho)

Toxicidade cutânea subcrónica NOAEL: > 2000 mg/kg (Ratazana)

Toxicidade oral crónica NOAEL: > 1200 mg/kg (Ratazana)

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 15

Data de revisão: 14.01.2021

Código do produto: 779016

Página 7 de 8

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocar um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.

Efeitos específicos em ensaios em animais

Não há dados disponíveis

Conselhos adicionais

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
8042-47-5	White mineral oil (petroleum), pharma grade					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 > 1000 mg/l	96 h	Leuciscus idus (opalas de ouro)	OECD 203	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD 202	

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto é parcialmente biodegradável.

OCDE F: 31.3 % (28 d).

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados disponíveis

12.4. Mobilidade no solo

Devido à sua baixa solubilidade em água, o produto é geralmente separado mecanicamente em estações de tratamento biológicas.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB.

12.6. Outros efeitos adversos

Não há dados disponíveis

Conselhos adicionais

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Must not be disposed of with domestic refuse. Nao deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

130205 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos de motores, transmissões e lubrificação usados; óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais. As embalagens que não possam ser descontaminadas devem ser eliminadas.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Whiteoil WX 15

Data de revisão: 14.01.2021

Código do produto: 779016

Página 8 de 8

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU:** -**Transporte fluvial (ADN)****14.1. Número ONU:** -**Transporte marítimo (IMDG)****14.1. Número ONU:** -**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Número ONU:** -**14.5. Perigos para o ambiente**

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

não aplicável

Conselhos adicionais

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação regulatória nacional**

Classe de perigo para a água (D): 1 - ligeiramente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Para esta substância não foi realizada qualquer avaliação de segurança química.

SECÇÃO 16: Outras informações**Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)**

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Outras informações

A mistura é classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.